NOK
NOK
WE'VE RECEIVED A TROUBLING REPORT FROM DIVISION 4.
MR. DIREC-TOR, SIR.
TMP
IT'S IN REGARD TO THEIR LEADER, BILLY SQUIRE, WHO'S BEEN HIDING OUTSIDE THE COUNTRY...
THERE ARE UNCONFIRMED REPORTS THAT THE FACTION HE COMMANDS IS HERE IN BERLINT.
IT INVOLVES THE REMNANTS OF THAT EXTREMIST RED CIRCUS GROUP, HUH?

SPY×FAMILY

MISSION 69

TRANSLATION: CASEY LOE
LETTERING: RINA MAPA

BY TATSUYA ENDO

HEY! INDOOR VOICES, PLEASE!

CAN YOU EVEN—

HEE HEE!

COME ON, BOSS MAN. THIS IS GONNA BE FUN! THEY HAVE DINOSAUR BONES!

TCH. I CAN'T BELIEVE WE GOTTA DO THIS KIDDIE CRAP.

AND MUMMIES! REAL MUMMIES!

GOIN' ON AN OOT-ING! ♪

THIS ISN'T A FIELD TRIP, ANYA. IT'S A CULTURAL EXPERIENCE.

PROBABLY BECAUSE THE ENTIRE FIRST-YEAR CLASS IS GOING.

BUT HOW COME WE GOTTA TRAVEL IN THESE PEASANT-MOBILES?

CHEAPSKATES COULD'VE AT LEAST GIVEN EACH CLASS THEIR OWN BUS.

THIS IS AN OPPORTUNITY TO MAKE FRIENDS WITH KIDS OF DIFFERENT CLASSES!

THAT'S AWFULLY RUDE OF YOU.

HA HA. THERE'S VALUE IN ALL NEW EXPERIENCES, CHAIRMAN'S SON DAMIAN.

SHUT UP. WHO TOLD YOU WALD HALL KIDS YOU'RE ALLOWED TO TALK TO ME?

...

FINE, IF THAT'S THE WAY YOU WANT IT. THEN LET'S SEE WHICH CLASS CAN CORRECTLY NAME MORE DINOSAURS IN THE MUSEUM!

ALL YOU OTHER CLASSES ARE OUR RIVALS.

AND WHY WOULD I WANNA DO THAT?

I GET IT! HE SPY BOOM-BOOZLED THAT GUY!

NOW THE DIRECTOR AND I SHOULD HAVE A MUCH MORE POSITIVE RELATION-SHIP.

#67

GLINT

I NEED TO COPY PAPA'S TRICKS IF I WANT TO SUCCEED AT THE FRIENDSHIP SCHEME.

HEY, TEACHER, ANYA'S SUCH AN UGGO YOU SHOULD EXPEL HER FROM EDEN!

WHAT ?!

HEH HEH HEH.

ANYA'S PLAN

YOU'RE SO UGGO I'M GONNA TELL THE TEACHER ON YOU!

DUMMY! UGGO!

I'M NOT AN UGGO. I'M TOTES ADORBS.

Mm-hmm...!

WE TAKE UGGO-NESS VERY SERIOUSLY AT EDEN ACADEMY.

IS THIS TRUE, MISS FORGER?

TEACH-ER, WAIT!

NO! ANY-THING BUT THAT!

I'M EXPELLING YOU FROM EDEN ACADEMY RIGHT NOW FOR BEING AN UGGO MEANIE.

YANK

IN FACT, YOU'RE THE ONE WHO'S UGGO, SY-ON BOY.

HM... YOU'RE RIGHT, YOU ARE COM-PLETELY ADORABLE.

On the inside.

WHAT ?!

HE'S JUST A PIECE OF CRAP.

SY-ON BOY ISN'T UGGO.

MM. TAKE ME TO YOUR HOUSE.

BWAAAH! THANK YOU SO MUCH, ANYA!

OH. WELL, IF THAT'S ALL HE IS, THEN NEVER MIND.

BOP

TOSS

HUH?

AND THAT'S HOW I'LL GET HIM!

Boom-boozled!

KRUMPL

Her "Call-Me-an-Uggo" Face

FWOOSH

GAH!

BAP!

WHAT THE HELL WAS THAT ABOUT? IS SHE STILL MAD I DIDN'T REPAY HER FOR THE HANDKER-CHIEF?

I SHOULD JUST HAND HER THE STUPID CAKE AND BE DONE WITH IT.

MY PLAN FAILED...

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, ANYA?

RUSTLE

SHINISE

OKASHI

Kouri Kuri

MMM! THESE ARE SOOO GOOD! THANKS, BOSS MAN!

NOM

NOM

NOM

LET'S BUST THAT OPEN RIGHT NOW!

Drool...

ER, BUT... THIS...

OOH, YOU BROUGHT SNACKS WITH YOU, DAMIAN?

I BROUGHT THESE CHURCHILL CONFECTIONERY CANDIES. ISN'T THE TIN JUST THE CUTEST?

DID YOU BRING ANY SNACKS WITH YOU, ANYA?

REMAGE

SHK SHK

LOOK WHAT I GOT ...

SO WHAT! I DIDN'T GET ANY!

BUT I SHARED MY MACARONS WITH ALL OF YOU!

Geez!

WHAT ARE YOU HOLDIN' YOUR HAND OUT FOR?!

SO SAME AS ALWAYS THEN.

はい!!

TA-DAH!

5 SIZE PEANUTS SALTED

PEA-NUTS!

AND ALSO ...

SHUF SHUF

がさ

YOU SHOULD TRY TO EAT A MORE BALANCED DIET, ANYA.

はい!!

TA-DAH!

5 SIZE PEANUTS CHEESE FLAVOR

PEA-NUTS!

YOU WANT ME TO THROW YOU OFF THIS BUS?!

YOU WANT SOME DOG KIBBLE, SY-ON BOY?

No charge!

CECILE HALL KIDS SURE ARE NOISY.

OH, AND I HAVE THIS PIECE OF BOND'S KIBBLE.

AND YOU *REALLY* NEED TO CLEAN OUT THAT BAG OF YOURS.

EVERYBODY, BACK IN YOUR SEATS! WE'RE ALMOST THERE!

OH, THERE IT IS! RIGHT THERE!

TODD VRRRM

WOOOO

UH, WHERE ARE YOU...?

?

VRRR

ブォォォ

ブォォォ

RR...

VRRM

DRIVER, SIR? YOU JUST PASSED THE MUSEUM.

ブォォォ

VRRR

BUSES 2 AND 3 JUST BROKE AWAY FROM THE CARAVAN AND WENT STRAIGHT INSTEAD OF TURNING...

!

THMP

THMP

THMP

WHAT'S GOING ON?

ガチャ

CHAK.

PRETTY SURE YOU'VE GONE OFF COURSE A BIT HERE...

UH, MAYBE WE CAN MAKE A U-TURN?

SKREEE

キキキ

TMP

TMP

I'M SORRY, BUT THIS IS A SCHOOL BUS. COMMUTERS AREN'T ALLOWED—

TMP

TMP

WH-WHO ARE YOU?

?!

KZZT

KRAK!

KZZT

HNG!

THUD.

GAAAH!!!

ALL DONE. NO PROBLEMS.

KZT...

?

ON IT.

BRUCE, WHAT'S THE STATUS OF VEHICLE 2?

TIE THAT ONE UP.

FZT

GET MOVING.

ぽん PAT

GOT A CAR BEHIND US.

HEY, BILLY.

CHAK ガシャ

OKAY.

LET IT GET CLOSE.

ブオオオ VRRRM

EEP ...

TMP TMP TMP

SECURITY ESCORT, MAYBE?

ガコッ KCHK

KCHAK

BLAM

EERKS

SKZRK

NGH
...

THWAP

GOOD MORNING, EDEN ACADEMY STUDENTS.

AS THE NATION'S ELITE, YOU'VE PROBABLY FIGURED OUT WHAT'S HAPPENING.

RMB

QUIET!

KCHAK

...

GAAAH!

WE ARE THE RED CIRCUS, AND WE'VE HIJACKED YOUR BUS.

IF YOU WANT TO LIVE, YOU'LL DO EXACTLY WHAT WE SAY.

To be continued!